

LA FÊTE DES MORTS À MADAGASCAR

Date de mise en ligne : 08/09/2017

Dossier : 534

À Madagascar, dans certaines tribus, on retourne les morts pour s'attirer leur bénédiction. Imaginer les images et les interviews d'un reportage présentant une tradition.

- **Thème** : société
- **Niveau** : B1, intermédiaire
- **Public** : adultes
- **Durée indicative** : 65 min et 20 min pour la production orale
- **Extrait utilisé** : reportage de TV5MONDE du 1 septembre 2017

PARCOURS PÉDAGOGIQUE

Mise en route	1
• Émettre des hypothèses	1
Activité 1	2
• Découvrir le reportage.....	2
Activité 2	2
• Repérer les informations principales.....	2
Activité 3	2
• Comprendre certains détails du commentaire.....	2
Activité 4	3
• Comprendre les interviews	3
Activité 5	3
• Imaginer les images et les interviews d'un reportage.....	3
Activité pour aller plus loin	3
• Découvrir une coutume grâce à un court-métrage.....	3

OBJECTIFS COMMUNICATIFS / PRAGMATIQUES

- Imaginer le déroulement d'une fête traditionnelle.
- Faire des hypothèses sur le reportage.
- Comprendre le reportage en détail.

OBJECTIF LINGUISTIQUE

- Enrichir son lexique sur le thème du reportage.

OBJECTIF (INTER)CULTUREL

- Parler d'une tradition dans son pays.

ÉDUCATION AUX MÉDIAS

- Proposer des images et des interviews pour illustrer une tradition.

SUGGESTIONS D'ACTIVITÉS POUR LA CLASSE

MISE EN ROUTE

→ Émettre des hypothèses

Production orale – petits groupes – 10 min

Constituer de petits groupes de discussion puis écrire au tableau le titre du reportage.

En petits groupes. *En vous aidant du titre, faites des hypothèses sur le déroulement de cette fête traditionnelle.*

Mise en commun à l'oral : chaque groupe explique à la classe comment il imagine cet événement. Noter au tableau les mots clés qui pourront être utilisés pour parler du reportage.

Pistes de correction / Corrigés :

Pour la fête des morts à Madagascar, nous pensons que les membres de la famille du mort vont pique-niquer dans le cimetière, à côté de la tombe et qu'ils boivent à sa santé. [...]

ACTIVITÉ 1

→ Découvrir le reportage

Compréhension et production orales – petits groupes – 10 min (supports : fiche apprenant et reportage)

Distribuer la fiche apprenant.

Garder les petits groupes puis montrer le reportage en entier, avec le son, mais sans les sous-titres.

En petits groupes. *Faites l'activité 1 : regardez le reportage. Quel est le sujet de la vidéo ? Justifiez votre réponse.*

Recueillir oralement les réponses des apprenants et valider ou non les hypothèses faites sur le sujet du reportage dans l'activité précédente.

Pistes de correction / Corrigés :

Ce reportage montre une fête autour de la mort. C'est la fête des morts à Madagascar.

On voit des gens qui font la fête. Ils entrent dans des tombeaux et sortent les corps des morts. [...]

ACTIVITÉ 2

→ Repérer les informations principales

Compréhension orale – individuel – 15 min (supports : fiche apprenant et reportage)

Inviter les apprenants à lire les phrases proposées et lever les problèmes lexicaux si nécessaire.

Montrer le reportage en entier avec le son, en cachant les sous-titres.

Faites l'activité 2 : écoutez le reportage et retrouvez l'ordre des étapes de la famadihana. Puis comparez vos réponses avec celles de vos voisin(e)s.

Recueillir oralement les propositions des apprenants.

Pistes de correction / Corrigés :

N°2 Les morts sont sortis des tombeaux et remis à leur famille.

N°4 Les familles portent leur mort dans leur bras et chantent.

N°1 Le village se déplace en procession vers le cimetière au son de la fanfare.

N°5 Les corps des défunts sont remis dans les tombeaux.

N°3 Les familles enveloppent d'un drap propre, d'un linceul, le corps du défunt.

ACTIVITÉ 3

→ Comprendre certains détails du commentaire

Compréhension orale – binômes – 15 min (supports : fiche apprenant et reportage)

Inviter chacun à lire les phrases proposées et veiller à la bonne compréhension du vocabulaire en sollicitant au maximum les apprenants dans l'explication des mots nouveaux.

Constituer des binômes et montrer le reportage en entier avec le son, mais toujours sans les sous-titres.

À deux. *Faites l'activité 3 : regardez le reportage et cochez les bonnes réponses.*

Recueillir les réponses des binômes à l'oral.

Pistes de correction / Corrigés :

À Madagascar, le famadihana est plus qu'une affaire **familiale**. C'est une fête **heureuse** pour honorer **les morts**.

Les Malgaches considèrent qu'ils doivent tout à **leurs ancêtres**. Alors, plusieurs fois, il faut **changer les morts de tombeaux** pour ne pas s'attirer **leur colère**. Entretenir le lien entre **les morts et les vivants**, voilà le but de cette croyance malgache qui est plus qu'**une tradition**, mais un puissant sentiment d'appartenance à **une communauté**.

ACTIVITÉ 4

→ Comprendre les interviews

Compréhension orale – binômes – 15 min (supports : fiche apprenant et reportage)

Garder les binômes. Inviter les apprenants à lire les mots proposés et leur proposer de réaliser l'activité sans regarder le reportage à nouveau.

À deux. *Faites l'activité 4 : écoutez le reportage et complétez le texte avec les adjectifs proposés.*

Pour la correction, proposer de compléter les interviews projetées ou recopiées au tableau avec leurs propositions. Une fois que les apprenants ont complété les phrases, montrer le reportage en entier avec le son, mais toujours sans les sous-titres, pour valider.

Pistes de correction / Corrigés :

- André Charles Rasezamanana : « La douleur du **deuil** qu'on a ressentie avant devient de **la joie** maintenant. »
- Nirina Rojovola Manitra Fitiavana : « J'ai demandé **aux défunts la bénédiction** ou **la bénédiction aux défunts** pour réussir mes examens. »
- Claudy Nantenaima Raveloson : « C'est la seule chose qui fait de moi **un Malgache**. Même les vêtements que je porte sont fabriqués à **l'étranger**, même le ciment qui a servi à construire **le tombeau** vient de l'étranger. Mais que reste-t-il de malgache chez moi, à part ça ? »

ACTIVITÉ 5

→ Imaginer les images et les interviews d'un reportage

Production orale – binômes ou petits groupes ou individuel – 20 min (support : fiche apprenant)

Mettre les apprenants par groupe de deux ou trois en veillant à ce qu'ils soient de la même nationalité. Sinon, les faire travailler individuellement.

À deux / En petit groupe / Individuellement. *Faites l'activité 5 : le même type de reportage pourrait être tourné dans votre pays pour présenter la fête ou le jour des morts. Imaginez les images qui seraient filmées et les propos des personnes interviewées.*

Circuler auprès des apprenants pour apporter aide et correction puis inviter chaque groupe ou personne à présenter ses idées oralement. Inviter les apprenants à remarquer les différences ou les similitudes dans le traitement médiatique de cet événement.

Pistes de correction / Corrigés :

Images pour mon pays : des fleurs (des chrysanthèmes) qui fleurissent des tombes, des cimetières fleuris, des gens tristes habillés de couleurs sombres, le ciel gris et les feuilles des arbres par terre [...]

Interviews : Une femme (60 ans) : « Je suis venue fleurir la tombe de mes parents et nettoyer un petit peu. C'est la tradition. » / Un homme (40 ans) : « J'accompagne ma mère et je viens prier pour mes grands-parents. » [...]

ACTIVITÉ POUR ALLER PLUS LOIN

→ Découvrir une coutume grâce à un court-métrage

Compréhension orale et repérage visuel – individuel – 2 min (support : court-métrage)

Pour apporter des informations complémentaires sur la fête des morts, inviter les apprenants à regarder l'extrait du court-métrage « Madagascar, carnet de voyage » à l'adresse suivante :

https://www.youtube.com/watch?v=S6P0N_jiFa8